

1.	Nazwa kierunku	filologia angielska
2.	Cykl rozpoczęcia	2017/2018 (semestr zimowy)
3.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
4.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
5.	Forma prowadzenia studiów	niestacjonarna

Moduł kształcenia: Praktyczna nauka języka angielskiego: moduł 1

Kod modułu: 02-FA-KM-N2-PNJA1-1

1. Liczba punktów ECTS: 4

2. Zakładane efekty kształcenia modułu			
kod	opis	efekty kształcenia kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
KM-N2-PNJA1_K_1	Potrafi skonstruować wypowiedź w sposób pozwalający na przeprowadzenie spójnego i przekonującego wyводу w różnych sytuacjach komunikacyjnych.	FA2_K02	2
KM-N2-PNJA1_K_2	Posiada świadomość złożoności procesu tłumaczenia i reaguje w sposób właściwy na problemy napotykane w tymże procesie.	FA2_K01	2
KM-N2-PNJA1_K_3	Posiada umiejętność pracy w zespole tłumaczy pracujących nad jednym tekstem przy zachowaniu spójności terminologii i stylistyki przetłumaczonego tekstu.	FA2_K02	2
KM-N2-PNJA1_U_1	Rozumie tekst pisany i mówiony o dużym poziomie skomplikowania, właściwy dla różnych kontekstów kulturowych.	FA2_U02 FA2_U03 FA2_U05	2 2 2
KM-N2-PNJA1_U_2	Stosuje w mowie i piśmie zaawansowane słownictwo, zróżnicowane struktury gramatyczne oraz środki stylistyczne, przy zachowaniu poprawności językowej.	FA2_U01 FA2_U07	3 3
KM-N2-PNJA1_U_3	Swobodnie wypowiada się w mowie i piśmie przy użyciu rejestrów językowych oraz formy wypowiedzi dopasowanych do danej sytuacji komunikacyjnej.	FA2_U01 FA2_U02 FA2_U07	3 2 3
KM-N2-PNJA1_U_4	Operuje bogatym i zróżnicowanym słownictwem, z uwzględnieniem właściwego doboru słownictwa do kontekstu, kolokacji, specyfiki idiomów itd.	FA2_U01 FA2_U07 FA2_U10	3 3 2
KM-N2-PNJA1_U_5	Tłumaczy teksty z języka polskiego na angielski i odwrotnie z uwzględnieniem rodzaju i stylistyki tekstu, doboru właściwej metodologii, rejestru i formy, z wykorzystaniem posiadanej kompetencji językowej.	FA2_U04	2

		FA2_U10	2
KM-N2-PNJA1_U_6	Potrafi sprawnie, w sposób spójny i logiczny, z zachowaniem poprawności stylistycznej i gramatycznej wypowiedzieć się na zadany temat operując zróżnicowanym i bogatym słownictwem, zasobem właściwych kolokacji i struktur leksykalnych, używając rejestru odpowiedniego dla danego kontekstu kulturowego, sytuacji.	FA2_U01 FA2_U02 FA2_U07	3 2 3
KM-N2-PNJA1_W_1	Posiada wysoko rozwinięte kompetencje językowe w zakresie rozumienia tekstu pisanego i mówionego w różnych kontekstach kulturowych.	FA2_W02 FA2_W06	3 2
KM-N2-PNJA1_W_2	Zna szeroki zakres zaawansowanego słownictwa, struktur gramatycznych, idiomów oraz środków stylistycznych.	FA2_W02	3
KM-N2-PNJA1_W_3	Zna sposoby organizacji tekstu pisemnego i wypowiedzi ustnej w różnych kontekstach kulturowych.	FA2_W03 FA2_W05	3 2
KM-N2-PNJA1_W_4	Zna podstawy teorii przekładu i główne strategie tłumaczenia różnych typów tekstów, takich jak: tekst pisany, mówiony, literacki, użytkowy.	FA2_W02 FA2_W03 FA2_W05	3 3 2
KM-N2-PNJA1_W_5	Rozumie rolę, jaką w procesie tłumaczenia tekstów odgrywają: tło kulturowe, wyznaczniki gatunkowe i dziedzina do której przynależy tekst.	FA2_W07	2
KM-N2-PNJA1_W_6	Zna sposoby argumentacji i uzasadniania swoich wypowiedzi przy użyciu różnego rodzaju technik retorycznych.	FA2_W03 FA2_W06	3 2

3. Opis modułu

Opis	Moduł ma na celu doskonalenie praktycznej znajomości języka angielskiego poprzez rozwinięcie u studentów umiejętności rozumienia tekstów pisanych i mówionych na poziomie zaawansowanym oraz poszerzenie czynnego i biernego zasobu słownictwa, także specjalistycznego. Moduł przybliży zagadnienia związane z podstawowymi teoriami i strategiami tłumaczenia różnorodnych tekstów w języku angielskim (literackich i nieliterackich) oraz ma na celu wykształcenie praktycznych umiejętności tłumaczenia tych tekstów. Ponadto, celem modułu jest doskonalenie płynności mówienia, poszerzenie zasobu aktywnego słownictwa oraz złożonych struktur gramatycznych, doskonalenie umiejętności wypowiadania się przy zastosowaniu różnych rejestrów językowych oraz wprowadzenie bardziej skomplikowanych umiejętności konwersacyjnych.
Wymagania wstępne	Brak wymagań wstępnych.

4. Sposoby weryfikacji efektów kształcenia modułu

kod	nazwa (typ)	opis	efekty kształcenia modułu
KM-N2-PNJA1_w_1	Testy zaliczeniowe	Systematyczna ocena bieżących postępów studenta.	KM-N2-PNJA1_U_1, KM-N2-PNJA1_W_1, KM-N2-PNJA1_W_2, KM-N2-PNJA1_W_3, KM-N2-PNJA1_W_4, KM-N2-PNJA1_W_5, KM-N2-PNJA1_W_6

KM-N2-PNJA1_w_2	Ocena prac pisemnych studentów	Systematyczna ocena rozwoju umiejętności tłumaczeniowych i kompozycyjnych studenta.	KM-N2-PNJA1_K_2, KM-N2-PNJA1_U_2, KM-N2-PNJA1_U_3, KM-N2-PNJA1_U_4, KM-N2-PNJA1_U_5
KM-N2-PNJA1_w_3	Rozmowa kontrolna	Systematyczna ocena rozwoju umiejętności konwersacyjnych i prezentacyjnych studenta.	KM-N2-PNJA1_K_1, KM-N2-PNJA1_U_2, KM-N2-PNJA1_U_3, KM-N2-PNJA1_U_4, KM-N2-PNJA1_U_5
KM-N2-PNJA1_w_4	Test końcowy	Ocena końcowa wiedzy i stopnia praktycznej umiejętności posługiwania się językiem angielskim na poziomie modułu.	KM-N2-PNJA1_K_1, KM-N2-PNJA1_K_2, KM-N2-PNJA1_K_3, KM-N2-PNJA1_U_1, KM-N2-PNJA1_U_2, KM-N2-PNJA1_U_3, KM-N2-PNJA1_U_4, KM-N2-PNJA1_U_5, KM-N2-PNJA1_U_6, KM-N2-PNJA1_W_1, KM-N2-PNJA1_W_2, KM-N2-PNJA1_W_3, KM-N2-PNJA1_W_4, KM-N2-PNJA1_W_5, KM-N2-PNJA1_W_6

5. Rodzaje prowadzonych zajęć

kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów kształcenia
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
KM-N2-PNJA1_fns_1	ćwiczenia	-ćwiczenia doskonalące rozumienie tekstów mówionych i pisanych. -ćwiczenia pisemne wprowadzające nowe słownictwo oraz struktury językowe -ćwiczenia doskonalące praktyczne umiejętności tłumaczenia różnorodnych tekstów -ćwiczenia związane z krytyczną analizą jakości tłumaczenia -prowadzenie konwersacji na zadany temat -dyskusje kontrolowane w oparciu o autentyczne materiały (artykuły prasowe,	42	-ćwiczenia leksykalne, praca własna nad poszerzeniem słownictwa -przygotowanie argumentacji, poszukiwanie i weryfikacja informacji -udział w możliwie dużej ilości rzeczywistych sytuacji komunikacyjnych -przygotowywanie wypowiedzi ustnych oraz prezentacji -przygotowanie wypowiedzi pisemnych -ćwiczenia translatorskie, praca własna nad osiągnięciem wysokiej jakości tłumaczenia -przygotowanie do testów i udział w	64	KM-N2-PNJA1_w_1, KM-N2-PNJA1_w_2, KM-N2-PNJA1_w_3, KM-N2-PNJA1_w_4

		broszury, materiały video) -tworzenie prezentacji indywidualnych i zespołowych		konsultacjach -ćwiczenia leksykalne, praca własna nad poszerzeniem słownictwa -przygotowanie argumentacji, poszukiwanie i weryfikacja informacji -udział w możliwie dużej ilości rzeczywistych sytuacji komunikacyjnych -przygotowywanie wypowiedzi ustnych oraz prezentacji -przygotowanie wypowiedzi pisemnych -ćwiczenia translatorskie, praca własna nad osiągnięciem wysokiej jakości tłumaczenia -przygotowanie do testów i udział w konsultacjach		
--	--	---	--	--	--	--

				-ćwiczenia leksykalne, praca własna nad poszerzeniem słownictwa -przygotowanie argumentacji, poszukiwanie i weryfikacja informacji -udział w możliwie dużej ilości rzeczywistych sytuacji komunikacyjnych -przygotowywanie wypowiedzi ustnych oraz prezentacji -przygotowanie wypowiedzi pisemnych -ćwiczenia translatorskie, praca własna nad osiągnięciem wysokiej jakości tłumaczenia -przygotowanie do testów i udział w konsultacjach		
--	--	--	--	--	--	--

				-ćwiczenia leksykalne, praca własna nad poszerzeniem słownictwa -przygotowanie argumentacji, poszukiwanie i weryfikacja informacji -udział w możliwie dużej ilości rzeczywistych sytuacji komunikacyjnych -przygotowywanie wypowiedzi ustnych oraz prezentacji -przygotowanie wypowiedzi pisemnych -ćwiczenia translatorskie, praca własna nad osiągnięciem wysokiej jakości tłumaczenia -przygotowanie do testów i udział w konsultacjach		
--	--	--	--	--	--	--